

INVITO

Siete gentilmente invitati
alla Conferenza stampa e alla
Visita in anteprima della mostra

LUIGI RUSSOLO
RUMORCOLORI

promosso nell'ambito del progetto

VABILO

*Vljudno ste vabljeni na tiskovno
konferenco in ogled razstave*

LUIGI RUSSOLO
RUMORCOLORI

ki ga organizira projekt

BEroots

Tra fiumi e lagune: percorsi artistici

**Il progetto è co-finanziato dall'Unione
europea nell'ambito del Programma Interreg
VI-A Italia-Slovenia.**

L'evento si terrà

**mercoledì 14 ottobre 2026
dalle ore 11.00**

Sala Consiliare del Palazzo Municipale
Piazza della Repubblica, 1
Portogruaro (VE)

Med rekami in lagunami: umetniške poti

**Projekt sofinancira Evropska unija v okviru
Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.**

Dogodek bo

**V sredo, 14. oktobra 2026
od 11.00**

*v občinski dvorani Sala Consiliare
Piazza della Repubblica, 1
Portogruaro (VE, Italia)*



La mostra *“Luigi Russolo. Rumorcolori”* ospitata presso il Palazzo Vescovile di Portogruaro (VE), a cura di Gabriele Simongini in collaborazione con Guido Andrea Pautasso, vuole ripercorrere attraverso un’ottantina di opere tra oli, disegni, incisioni, mobili e Intonarumori, oltre ad una fondamentale serie di documenti, l’intero cammino artistico di Luigi Russolo, il grande artista futurista nato a Portogruaro. L’esposizione, ideata per il 140° anniversario della nascita di Russolo (1885) e volta ad aprire le celebrazioni per l’ottantesimo della sua scomparsa (1947), sancisce anche il doveroso omaggio della cittadina veneta al suo figlio più illustre in campo artistico.

Ore 11:00 Conferenza stampa
A seguire visita della mostra in anteprima

Saluti istituzionali:

Luigi Toffolo, *Sindaco del Comune di Portogruaro*

Michele Lipani, *Vice Sindaco, Assessore alla Cultura del Comune di Portogruaro*

Filippo Toneri, *Presidente VeGAL*

Intervengono:

Federico Mollicone, *Presidente della Commissione Cultura della Camera*

Gabriele Simongini, *Storico dell’arte e curatore della mostra*

Guido Andrea Pautasso, *Critico d’arte e co-curatore della mostra*

Sarà garantito il servizio di interpretariato italiano-sloveno.

Vi preghiamo cortesemente di confermare la Vostra partecipazione all’indirizzo e-mail: **vegal@vegal.net**, possibilmente entro il giorno lunedì 12 ottobre p.v.

Razstava »Luigi Russolo. Rumorcolori«, ki bo na voljo za ogled v palači Palazzo Vescovile v Portogruaru (VE) in jo je pripravil Gabriele Simongini v sodelovanju z Guidom Andreo Pautassom, želi z okvirno osemdesetimi deli, med katerimi so oljna slika, risbe, grafike, pohištvo in Intonarumori ter pomembne zbirke dokumentov, prikazati celotno umetniško pot Luigija Russola, velikega futurističnega umetnika, rojenega v Portogruaru. Razstava, zasnovana ob 140. obletnici rojstva Russola (1885) in namenjena začetku proslav ob 80. obletnici njegove smrti (1947), pomeni tudi zasluženo počastitev, ki jo beneško mesto izkazuje svojemu najslavnejšemu sinu na umetniškem področju.

Ob 11.00: Tiskovna konferenca
Sledi ogled razstave

Institucionalni pozdravi:

Luigi Toffolo, *župan občine Portogruaro*

Michele Lipani, *podžupan, svetnik za kulturo občine Portogruaro*

Filippo Toneri, *predsednik VeGAL*

Govorniki:

Federico Mollicone, *predsednik kulturne komisije italijanskega parlamenta*

Gabriele Simongini, *umetnostni zgodovinar in urejevalec razstave*

Guido Andrea Pautasso, *umetnostni kritik in so-urejevalec razstave*

Zagotovljeno bo tolmačenje iz italijanščine v slovenščino.

*Prosimo vas, da svojo udeležbo potrdite na e-naslov: **vegal@vegal.net**, po možnosti do ponedeljka, 12. oktobra.*

Partner di progetto/Projektni partnerji:

Il progetto BEroots è co-finanziato dall’Unione europea nell’ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.
Projekt BEroots sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.